

# SHIMANO STEPS

*Sistema de força elétrica total SHIMANO*

---

**Manual do usuário SC-EM800**

**Ciclocomputador**



# ÍNDICE

<b>AVISO IMPORTANTE .....</b>	<b>3</b>
<b>Informação importante sobre a segurança.....</b>	<b>3</b>
<b>NOTA.....</b>	<b>4</b>
<b>Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta .....</b>	<b>4</b>
<b>Estrutura do Livreto .....</b>	<b>6</b>
<b>Nomes das peças .....</b>	<b>7</b>
Método de notação para as operações .....	8
<b>Instalando e removendo o ciclocomputador.....</b>	<b>9</b>
<b>Operação básica .....</b>	<b>10</b>
LIGANDO/DESLIGANDO a força .....	10
Visualizando a tela.....	11
Indicador do nível de carga da bateria .....	12
LIGANDO/DESLIGANDO a iluminação .....	12
Alternando o display de dados de viagem.....	13
Zerando a distância de viagem .....	14
<b>Menu de configuração.....</b>	<b>15</b>
Alternando para o menu de configuração.....	15
Voltando para a tela principal a partir da tela do menu de configuração [Exit] .....	15
Configurando a hora [Clock].....	16
LIGANDO/DESLIGANDO o som de operação [Beep] .....	16
Configurando o display.....	17
Configurando a luminosidade da tela [Brightness] .....	17
Alternando o idioma do display [Language].....	17
Mudar a unidade da velocidade e distância [Unit] .....	17
Emparelhando a velocidade exibida com outro dispositivo [Display speed] .....	17
Zerando a distância de viagem [Clear].....	18
Configurando a função de bicicleta com assistência.....	19
LIGANDO/DESLIGANDO a iluminação [LIGHT].....	19
Configurando a posição da marcha quando a bicicleta é iniciada do zero [Start mode].....	19
Mudando dinamicamente o conforto da utilização [Assist profile] .....	19
Ajustando a troca de marchas automática [Shift timing] .....	20

<b>Conexão sem fio</b> .....	<b>21</b>
Sistemas sem fio digitais de 2,4 GHz.....	21
Conexão ANT .....	21
Método de conexão.....	21
Conexão Bluetooth® LE.....	21
Método de conexão.....	21
Especificações para o sistema sem fio .....	21
E-TUBE PROJECT .....	21
Itens configuráveis no E-TUBE PROJECT.....	22
<b>Diagnóstico de falhas</b> .....	<b>23</b>
Recuperação da função de proteção RD [RD protection reset] .....	23
Ajuste da troca de marchas com a unidade elétrica de troca de marchas [Adjust] .....	23
Indicação de erro/aviso .....	24
Indicação de erro.....	24
Indicação de aviso .....	24
Quando ocorre um problema.....	25

## AVISO IMPORTANTE

- Para informações adicionais sobre a instalação e o ajuste dos produtos que não se encontram no manual do usuário, contate o local de compra ou um distribuidor. O manual do revendedor para mecânicos profissionais de bicicletas está disponível no nosso site (<https://si.shimano.com>).
- Não desmonte ou modifique o produto.
- Respeite as regras e as regulamentações adequadas do país, estado ou região em que conduz o seu negócio como revendedor.
- A marca nominal e o logotipo Bluetooth® são marcas comerciais registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc., e são usadas sob um acordo de licenciamento pela SHIMANO INC. Outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

### Por motivos de segurança, certifique-se de ler atentamente este manual do usuário antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.

As instruções a seguir devem ser sempre observadas para prevenir ferimentos corporais e danos físicos ao equipamento e arredores. As instruções estão classificadas de acordo com o grau de perigo ou dano que poderá ocorrer se o produto for usado incorretamente.

#### PERIGO

O não cumprimento das instruções resultará em morte ou ferimentos graves.

#### AVISO

O não cumprimento das instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

#### CUIDADO

O não cumprimento das instruções poderá provocar lesões pessoais ou danos físicos ao equipamento e arredores.

## Informação importante sobre a segurança

#### AVISO

- Não desmonte ou modifique o produto. Isso poderá fazer com que o produto pare de funcionar corretamente, resultando em quedas e ferimentos graves.

## Precauções ao utilizar a bicicleta

- Não preste atenção excessiva ao display do ciclocomputador durante o uso da bicicleta. Isso poderá causar um acidente.
- Certifique-se de que a luz funciona antes de andar de bicicleta.

## Precauções de segurança

- Certifique-se de remover a bateria e o cabo de carga antes de ligar ou fixar peças à bicicleta. Caso contrário, poderá causar um incêndio ou um choque elétrico.
- Certifique-se de seguir as instruções fornecidas nos manuais ao instalar o produto. Recomenda-se que sejam usadas peças originais SHIMANO. Porcas ou parafusos soltos e danos ao produto podem causar um acidente súbito, como uma queda, e provocar uma lesão grave.
- Não deixe o produto em um ambiente de temperaturas extremamente altas, como um veículo fechado em um dia quente, ou próximo a um aquecedor. Isso pode fazer com que a bateria incorporada exploda ou vazze gás ou líquido inflamável.
- Não submeta o produto a pressão de ar extremamente baixa. Isso pode fazer com que a bateria incorporada exploda ou vazze gás ou líquido inflamável. Não há problema em transportar o produto de avião.
- Guarde os manuais do usuário para poder consultá-los a qualquer momento.

## Precauções de descarte

- Observe todas as regulações ambientais, federais e estaduais ao descartar o produto, pois ele possui uma bateria. Descartar o produto no fogo ou em um forno quente, ou esmagá-lo ou descartá-lo mecanicamente pode resultar na explosão da bateria incorporada.

#### CUIDADO

## Precauções ao utilizar a bicicleta

- Para uma condução segura, siga as instruções de uso da bicicleta.

## Precauções de segurança

- Nunca modifique o sistema. Caso contrário, poderá causar erro no sistema.

- Use o produto sob a supervisão de alguém responsável pela segurança e depois de receber instruções de uso. Não permita que ninguém com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou pessoas sem experiência ou conhecimento, usem o produto, inclusive crianças.
- Não permita que crianças brinquem perto do produto.

## NOTA

### Precauções de segurança

- Se ocorrer alguma avaria ou problema, consulte o local de compra mais próximo.
- Certifique-se de colocar tampas em todos os conectores não utilizados.
- Para a instalação e o ajuste do produto, consulte um local de compra.
- Os componentes foram projetados totalmente à prova de água para suportarem condições de ciclismo em tempo úmido. Contudo, não os coloque deliberadamente em água.
- Não limpe a bicicleta com uma máquina de lavagem a alta pressão. Se entrar água em algum dos componentes, poderão ocorrer problemas de operação ou ferrugem.
- Não vire a bicicleta de cabeça para baixo. Existe o risco de dano ao ciclocomputador e à unidade do botão.
- Manuseie os componentes com cuidado e evite sujeitá-los a impactos fortes.
- Embora a bicicleta ainda funcione como uma bicicleta normal mesmo depois da remoção da bateria, a luz não acenderá se for conectada ao sistema de força elétrica. Lembre-se de que usar a bicicleta sob essas condições é considerado uma infração às leis de trânsito rodoviário na Alemanha.

### Conexão e comunicação com o PC

Pode ser usado um dispositivo de conexão ao PC para conectar um PC à bicicleta (sistema ou componentes), e o E-TUBE PROJECT pode ser usado para realizar tarefas como personalizar componentes individuais ou o sistema inteiro, assim como atualizar o firmware.

- Dispositivo de conexão ao PC: SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: aplicativo do PC
- Firmware: o software no interior de cada componente

### Conexão e comunicação com smartphone

- É possível personalizar componentes individuais ou o sistema e atualizar o firmware usando a versão do E-TUBE PROJECT para smartphone depois de conectar a bicicleta (sistema ou componentes) a um smartphone usando Bluetooth® LE.
- E-TUBE PROJECT: aplicativo para smartphones
- Firmware: o software no interior de cada componente

### Cuidado e manutenção

- Entre em contato com o local de compra para obter atualizações do software do componente. A informação mais atualizada está disponível no website da SHIMANO.
- Não use diluentes ou outros solventes para limpar quaisquer componentes. Essas substâncias podem danificar a superfície.
- Para quaisquer questões relativas a métodos de instalação e manutenção, entre em contato com o local de compra.
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração naturais decorrentes do uso e do envelhecimento.

### Rótulos

- Algumas das informações importantes contidas neste manual do usuário também estão indicadas no rótulo do dispositivo.

## Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta

Antes de utilizar a bicicleta, verifique os seguintes itens. Se detectar qualquer problema, consulte o seu local de compra ou o distribuidor.

- O sistema de tração permite a troca de marchas com suavidade?
- Os componentes estão afixados com segurança e sem dano?
- Os componentes estão instalados com segurança no quadro/guidão/avanço do guidão, etc.?
- Há barulhos estranhos ao andar na bicicleta?
- A carga restante na bateria é suficiente?



Este símbolo no seu produto, documentação ou embalagem lembra você de que o produto deve ser levado para coleta separada no fim de sua vida útil. Não descarte este produto junto com resíduo municipal não separado, mas sim leve-o para reciclar. Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para informações sobre o ponto de reciclagem mais próximo, verifique com a autoridade responsável local.

## Estrutura do Livreto

Os manuais do usuário da SHIMANO STEPS são divididos em vários livretos, como descrito abaixo.

Certifique-se de ler atentamente estes manuais do usuário antes da utilização e siga-os para uma utilização correta. Guarde os manuais do usuário para poder consultá-los a qualquer momento.

Os manuais do usuário mais recentes estão disponíveis em nosso site (<https://si.shimano.com>).

### • Manual do usuário da SHIMANO STEPS

Este é o manual do usuário básico da SHIMANO STEPS. Ele traz o seguinte conteúdo.

- Guia rápido da SHIMANO STEPS
- Como operar bicicletas com assistência que usam guidões retos, como bicicletas para cidade, trekking ou MTB
- Diagnóstico de falhas

### • Manual do usuário da SHIMANO STEPS para bicicletas com guidão curvo (livreto separado)

Este livreto descreve como operar bicicletas com assistência que usam guidão curvo e são controladas usando manete de controle duplo. Esta seção deve ser lida em conjunto com o manual do usuário da SHIMANO STEPS.

### • Manual do usuário da bateria especial e peças da SHIMANO STEPS

Traz o seguinte conteúdo.

- Como carregar e manusear a bateria especial SHIMANO STEPS
- Como instalar e remover da bicicleta a bateria especial SHIMANO STEPS
- Como usar o botão liga/desliga do sistema do satélite e a porta do carregador do satélite
- Como ler os LEDs da bateria ao carregar ou durante um erro, e como lidar com erros

### • Manual do usuário do ciclocomputador (este documento)

Traz o seguinte conteúdo.

- Operações básicas do ciclocomputador e como definir as configurações
- Método de comunicação sem fio
- Diagnóstico de falhas do ciclocomputador

### • Manual do usuário da unidade do botão

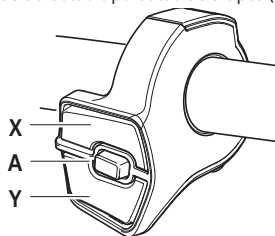
É o manual do usuário do botão de assistência e do botão de troca de marchas. Descreve operações da unidade do botão.



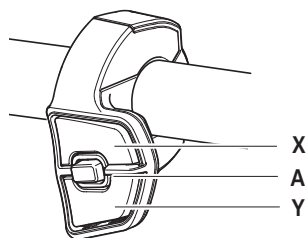
## Nomes das peças

Este produto é operado pelo botão de função no corpo principal e pela unidade do botão incluída na bicicleta com assistência.

Unidade do botão tipo botão de 3 tipos (esquerdo)



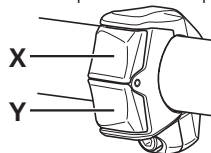
Unidade do botão tipo botão de 3 tipos (direito)



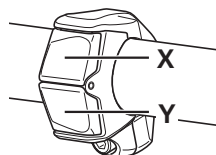
SC-EM800

Botão de função

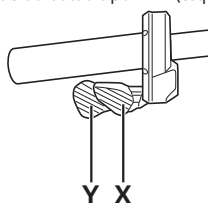
Unidade do botão tipo botão de 2 tipos (esquerdo)



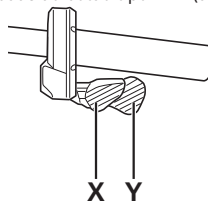
Unidade do botão tipo botão de 2 tipos (direito)



Unidade do botão tipo MTB (esquerdo)



Unidade do botão tipo MTB (direito)



A operação para cada botão está indicada abaixo.

Ciclocomputador (SC-EM800)	
<b>Função</b>	Ao utilizar a bicicleta: alternando o display de dados de viagem
<b>Botão*1</b>	Ao configurar: trocar de tela ou confirmar alterações de configuração

\*1 A operação realizada quando o botão é mantido pressionado difere se uma unidade do botão com uma função de assistência designada está conectada.

- Se uma unidade do botão com uma função de assistência designada está conectada: exibir tela do menu de configuração
- Se uma unidade do botão com uma função de assistência designada não está conectada: mudar modo de assistência

Unidade do botão (esquerdo) (padrão: para assistência)		Unidade do botão (direito) (padrão: troca de marchas eletrônica)	
<b>Botão-X</b>	<b>Ao pedalar:</b> aumentar a assistência <b>Ao configurar:</b> mover o cursor ou mudar configuração	<b>Botão-X</b>	<b>Ao pedalar:</b> aumento de marcha
<b>Botão-Y</b>	<b>Ao pedalar:</b> diminuir assistência <b>Ao configurar:</b> mover o cursor ou mudar configuração	<b>Botão-Y</b>	<b>Ao pedalar:</b> redução de marcha
<b>Botão-A</b>	<b>Ao utilizar a bicicleta:</b> alternando o display de dados de viagem <b>Ao configurar:</b> trocar de tela ou confirmar alterações de configuração	<b>Botão-A*1</b>	<b>Ao pedalar:</b> alternar entre a troca de marchas automática e a troca manual

\*1 Apenas quando a bicicleta com assistência tem suporte à troca de marchas automática.



- Este manual utiliza configurações padrão para todas as explicações relacionadas à atribuição de função da unidade do botão. A função designada aos botões pode ser diferente daquelas descritas aqui conectando ao E-TUBE PROJECT. Entre em contato com seu local de compra para mais informações.
- A disposição dos botões pode mudar de acordo com a unidade do botão. Consulte o manual do usuário da unidade do botão para mais informações.

## ■ Método de notação para as operações

Operações subsequentes usando o botão do corpo principal e unidade do botão desse produto estão indicados utilizando a seguinte notação.

Notação	Operação
<F>	Indica uma operação ao pressionar o botão de função.
<↑>	Indica uma operação ao pressionar o botão-X do botão de assistência.
<↓>	Indica uma operação ao pressionar o botão-Y do botão de assistência.
<b>[Clock]</b> <b>(Exemplo)</b> <b>Configuração da hora</b>	Itens exibidos na tela do ciclocomputador estão dentro de colchetes nestas instruções de serviço. Quando essa notação é usada em um procedimento, ela indica uma operação para selecionar um display na tela e pressionar o botão de função ou o botão-A do botão de assistência para alternar a tela ou confirmar a configuração.
<A>	Indica uma operação ao pressionar o botão-A do botão de assistência.



- Operações indicadas com <F> também podem ser realizadas com <A>.

## Instalando e removendo o ciclocomputador

Para o procedimento de instalação/remoção, entre em contato com o local de compra ou um distribuidor.

## Operação básica

### ■ LIGANDO/DESLIGANDO a força

A força deste produto está conectada à força principal da bicicleta com assistência. Quando a força principal está LIGADA, todos os componentes conectados à unidade acionadora da bicicleta com assistência também são LIGADOS (como o acionador de assistência, a força deste produto, o mecanismo eletrônico de troca de marchas e os faróis).

Para o procedimento de LIGAR/DESLIGAR a força principal, consulte o manual do usuário da SHIMANO STEPS.

#### NOTA

- Antes de LIGAR a força, consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS" para verificar o seguinte.
  - A bateria está acoplada firmemente ao suporte de bateria.
- A força não pode ser LIGADA durante o carregamento.



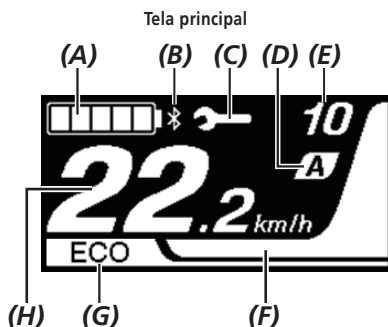
- Se a bicicleta não for usada por 10 minutos depois de ter sido LIGADA, a força será DESLIGADA automaticamente (função de desligamento automático).

Quando a força principal está LIGADA, uma tela similar à mostrada abaixo é exibida e alterna, em seguida, para a tela principal.

SHIMANO  
STEPS

## ■ Visualizando a tela

Os itens exibidos na tela principal diferem de acordo com a bicicleta com assistência.



<b>(A)</b>	<b>Indicador do nível de carga da bateria</b> (Consulte "Indicador do nível de carga da bateria")	<b>(E)</b>	<b>Display da posição da marcha *1</b> Exibe a posição da marcha no momento.
<b>(B)</b>	<b>Ícone Bluetooth® LE</b> Exibido quando um dispositivo externo está conectado por Bluetooth® LE. (Consulte "Conexão Bluetooth® LE")	<b>(F)</b>	<b>Medidor de assistência</b> Exibe a força da assistência. A cor do display muda de acordo com o modo de assistência em uso.
<b>(C)</b>	<b>Alerta de manutenção</b> Indica que é necessário realizar manutenção. Entre em contato com o local de compra ou um distribuidor se este ícone for exibido.	<b>(G)</b>	<b>Modo de assistência atual *2</b> Os modos de assistência que podem ser selecionados diferem de acordo com a bicicleta com assistência.
<b>(D)</b>	<b>Troca de marchas automática / manual *3</b> [A]: exibido para troca de marchas automática. [M]: exibido para troca de marchas manual.	<b>(H)</b>	<b>Display de dados de viagem *4</b> Exibe os dados de viagem, como a velocidade atual. Os dados de viagem que podem ser exibidos diferem de acordo com a bicicleta com assistência.

\*1 Exibido apenas para troca de marchas eletrônica.







\*2 Consulte o manual do usuário da SHIMANO STEPS.

\*3 Para bicicletas com assistência que não podem alternar entre troca de marchas automática e manual, o display fica fixo como [A] ou [M].

\*4 Consulte "Alternando o display de dados de viagem".

## Indicador do nível de carga da bateria

O nível da bateria é mostrado como um ícone.

Display	Nível de carga da bateria
	100-81%
	80-61%
	60-41%
	40-21%
	20-1% (vermelho)*
	0%

\* O indicador do nível de carga da bateria piscará quando o nível de carga da bateria estiver baixo.



- O ciclocomputador usa zero para indicar um nível de bateria em que não é possível executar a assistência. Com o sistema da SHIMANO STEPS, o farol ainda pode ser aceso brevemente mesmo depois de a assistência ser interrompida pelo nível baixo da bateria. Sendo assim, o nível de bateria anteriormente mencionado pode ser diferente do que é verificado na bateria.

## ■ LIGANDO/DESLIGANDO a iluminação

Se uma luz está conectada à unidade acionadora, o produto pode ser usado para operar a luz. Consulte "LIGANDO/DESLIGANDO a iluminação [LIGHT]".



- A força da iluminação está conectada à força principal. A luz não poderá ser LIGADA quando a força principal estiver DESLIGADA.

## ■ Alternando o display de dados de viagem

Na tela principal, é possível verificar vários dados de viagem além da velocidade atual. Os dados de viagem que podem ser exibidos diferem de acordo com a bicicleta com assistência.

1. Na tela principal: <F>



Os dados de viagem alternam na seguinte ordem cada vez que <F> é pressionado.

Item do display	Explicação
-	Velocidade atual
[DST]	Distância de viagem
[ODO]	Distância acumulada
[RANGE]	Autonomia*1
[TIME]	Tempo de viagem*2
[AVG]	Velocidade média*2
[MAX]	Velocidade máxima*2
[CADENCE]	Velocidade de rotação do pedivela*2
[CLOCK]	Hora atual*2

\*1 Valor de referência. O valor não é exibido quando o modo de assistência é colocado em [OFF].

\*2 A opção de exibir isso ou não pode ser configurada com o E-TUBE PROJECT.



- Se o display de dados de viagem é trocado quando [CLOCK] está sendo exibido, a tela volta automaticamente a exibir a velocidade atual.
  - Quando a velocidade atual e um item diferente de [CADENCE] é exibido, a tela voltará automaticamente a exibir a velocidade atual se não for utilizada por mais de um minuto.
-

## Zerando a distância de viagem

A distância de viagem pode ser zerada a partir da tela principal. Quando a distância de viagem é zerada, [TIME] (tempo de viagem), [AVG] (velocidade média) e [MAX] (velocidade máxima) também são zerados.

A distância de viagem também pode ser zerada a partir do menu de configuração. Consulte "Zerando a distância de viagem [Clear]".

1. Na tela principal: <F> (alterna os dados de viagem exibidos para [DST])



2. <F> (siga pressionando até que o número exibido para [DST] pisque)

3. Quando o número exibido para [DST] pisca: <F>  
os dados de viagem são zerados.



- Se nenhuma ação for tomada até cinco segundos depois que o número para [DST] começar a piscar, ele parará de piscar e a tela retornará para a tela principal.

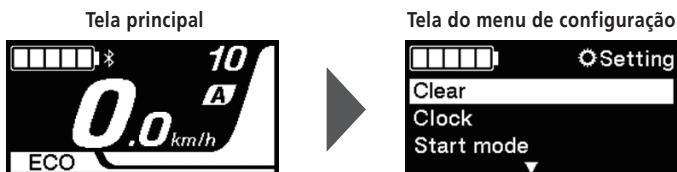


## Menu de configuração

Os itens que podem ser configurados variam de acordo com a bicicleta com assistência. Se o botão de assistência não estiver conectado, o menu de configuração não poderá ser exibido.

### ■ Alternando para o menu de configuração

1. Pare a bicicleta ⇒ <F> (siga pressionando até que a tela mude)



- Você também pode usar os seguintes métodos para exibir o menu de configuração.

- Pare a bicicleta ⇒ <A> (siga pressionando até que a tela mude)
- Pare a bicicleta ⇒ <↑> + <↓> (siga pressionando até que a tela mude)

### ■ Voltando para a tela principal a partir da tela do menu de configuração [Exit]

Fecha o menu de configurações e retorna à tela principal.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Exit]

## ■ Configurando a hora [Clock]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Clock] ⇒ <↑> ou <↓> para mudar o número "Hora" ⇒ <F>  
O cursor move para o número "Minutos".



3. <↑> e <↓> para mudar o número "Minutos" ⇒ <F>  
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



- Siga pressionando <↑> ou <↓> para mudar o número rapidamente.

## ■ LIGANDO/DESLIGANDO o som de operação [Beep]

Configure se deseja ativar o som de operação.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Beep] ⇒ [ON] / [OFF]  
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



- O som de operação para erros de operação e de sistema não podem ser desligados.

## ■ Configurando o display

### Configurando a luminosidade da tela [Brightness]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Brightness] ⇒ <↑> ou <↓> para ajustar a luminosidade ⇒ <F>  
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



### Alternando o idioma do display [Language]

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Language] ⇒ selecione o idioma do display ⇒ <F>  
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

### Mudar a unidade da velocidade e distância [Unit]

Selecione a unidade para exibir a velocidade e a distância.

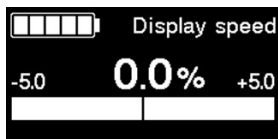
1. Tela do menu de configuração ⇒ [Unit] ⇒ [km] / [mile]  
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

### Emparelhando a velocidade exibida com outro dispositivo [Display speed]

Você pode ajustar o valor exibido quando há diferença entre a velocidade exibida no produto e o indicador de velocidade de outro dispositivo.

Itens de configuração	Explicação
Aumentar valor	Aumenta o valor da velocidade exibida.
Diminuir valor	Diminui o valor da velocidade exibida.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Display speed] ⇒ <↑> ou <↓> para ajustar o valor ⇒ <F>  
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.



- Essa configuração muda apenas o valor exibido. Ela não muda a função de assistência de força.

## Zerando a distância de viagem [Clear]

Zera a distância de viagem. Quando a distância de viagem é zerada, [TIME] (tempo de viagem), [AVG] (velocidade média) e [MAX] (velocidade máxima) também são zerados.

**1.** Tela do menu de configuração ⇒ [Clear] ⇒ [DST]

O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

## ■ Configurando a função de bicicleta com assistência

### LIGANDO/DESLIGANDO a iluminação [LIGHT]

LIGA/DESLIGA a luz conectada à unidade acionadora.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Light] ⇒ [ON] / [OFF]  
O display voltará automaticamente à tela do menu de configuração.

### Configurando a posição da marcha quando a bicicleta é iniciada do zero [Start mode]

Altera automaticamente para definir a posição da marcha quando a bicicleta é iniciada do zero.

Itens de configuração	Explicação
[OFF]	Não configure o modo de partida.
[1], [2],...*1	Selecione a posição da marcha.

\*1 Uma posição da marcha até a posição da marcha máxima da unidade de troca de marchas instalada na bicicleta com assistência pode ser configurada.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Start mode] ⇒ <↑> ou <↓> para selecionar a posição da marcha ⇒ <F>  
O display voltará automaticamente ao menu de configuração.



### Mudando dinamicamente o conforto da utilização [Assist profile]

O conforto da utilização da bicicleta com assistência difere muito dependendo do torque máximo do motor e da quantidade assistência fornecida para pedalagem. Esse produto possui múltiplas configurações recomendadas que podem ser trocadas de acordo com sua preferência. Detalhes dessas configurações podem ser verificados usando o E-TUBE PROJECT e as configurações podem ser personalizados. Consulte o manual do usuário para informações sobre o E-TUBE PROJECT.

Itens de configuração	Explicação
[Profile 1]	Alterações no conforto de utilização da bicicleta registrados em [Profile 1].
[Profile 2]	Alterações no conforto de utilização da bicicleta registrados em [Profile 2].

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Assist profile] ⇒ [Profile 1] / [Profile 2]

#### NOTA

Dependendo da configuração, o consumo da bateria pode aumentar e a autonomia assistida pode diminuir significativamente.



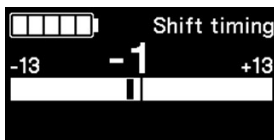
- [Profile 1] e [Profile 2] são os nomes de exibição padrão. Os nomes de exibição definidos podem variar de acordo com a bicicleta com assistência. Os nomes de exibição [Profile 1] e [Profile 2] podem ser alterados no E-TUBE PROJECT. Se forem alterados, os novos nomes serão exibidos no item de configuração.

## Ajustando a troca de marchas automática [Shift timing]

Ajusta a cronometragem da troca de marchas durante a troca de marchas automática.

Itens de configuração	Explicação
Aumentar valor	Aumenta o valor quando a pedalagem fica muito pesada.
Diminuir valor	Diminui o valor quando a pedalagem fica muito leve.

1. Tela do menu de configuração ⇒ [Shift timing] ⇒ <↑> ou <↓> para ajustar o valor ⇒ <F>  
O display voltará automaticamente ao menu de configuração.



## Conexão sem fio

O produto tem a função de comunicação sem fio.

### ■ Sistemas sem fio digitais de 2,4 GHz

Tecnologia sem fios digital com uma frequência de 2,4 GHz é o mesmo que LAN sem fio. Em casos incomuns, ondas eletromagnéticas fortes ou interferência eletromagnética causada pelos seguintes locais ou dispositivos podem impactar a comunicação.

- TVs, PCs, rádios, motores elétricos/de combustão interna ou interior de veículos ou trens
- Passagens perto de ferrovias e trilhas, estações de transmissão de TV e estações de radar
- Outros computadores sem fio ou luzes controladas digitalmente

### ■ Conexão ANT

Toda a informação exibida na tela principal pode ser enviada para um dispositivo externo com suporte a conexões ANT.

#### Método de conexão

Quando a força principal está LIGADA para SHIMANO STEPS, a comunicação pode ser recebida a qualquer hora. Consulte as instruções de serviço do dispositivo externo, altere o dispositivo externo para o modo de conexão e, em seguida, conecte-o.

### ■ Conexão Bluetooth® LE

Todas as informações exibidas na tela principal podem ser enviadas para um dispositivo externo com suporte a conexões Bluetooth® LE.

Será possível usar a versão do E-TUBE PROJECT para smartphone se uma conexão Bluetooth® LE for estabelecida com um smartphone.

O E-TUBE RIDE pode ser usado para verificar dados de viagem em um smartphone conectado por Bluetooth® LE.

#### Método de conexão

A comunicação só pode ser recebida sob as seguintes condições. Consulte as instruções de serviço do dispositivo externo, altere o dispositivo externo para o modo de conexão e, em seguida, conecte-o.

- Dentro de 30 segundos do LIGAMENTO da força principal da SHIMANO STEPS
- Dentro de 30 segundos da operação de qualquer botão além do botão de força da SHIMANO STEPS

### ■ Especificações para o sistema sem fio

Nome do modelo	SC-EM800
Faixa de frequência	2.402-2.480 MHz
Saída de alta frequência máxima	+4 dBm
Versão do firmware	4.0.0 ou posterior

### ■ E-TUBE PROJECT

E-TUBE PROJECT é necessário para mudar a configuração do SHIMANO STEPS e para atualizar o firmware.

Baixe o E-TUBE PROJECT em nosso website de suporte (<https://bike.shimano.com/e-tube/project.html>).

Para obter informações sobre como instalar o E-TUBE PROJECT, consulte o website para assistência.

#### NOTA

Não conecte a um dispositivo enquanto a bateria estiver carregando.



- O firmware está sujeito a alterações sem aviso prévio.

## Itens configuráveis no E-TUBE PROJECT

Os itens que podem ser configurados variam de acordo com a bicicleta com assistência. Consulte o manual do usuário para informações sobre o E-TUBE PROJECT.

- As funções designadas para cada botão de operação podem ser alteradas.
- As configurações que podem ser definidas neste produto também podem ser configuradas no E-TUBE PROJECT.
- As configurações de conforto na utilização da bicicleta para a bicicleta com assistência podem ser armazenadas e registradas neste produto. (Consulte "Mudando dinamicamente o conforto da utilização [Assist profile]")



### ■ Recuperação da função de proteção RD [RD protection reset]

Para proteger o sistema contra quedas, etc., a função de proteção RD funciona quando o câmbio traseiro é submetido a um forte impacto. A conexão entre o motor e o elo será momentaneamente interrompida para que o câmbio traseiro não possa mais operar.

Quando a Redefinição da proteção RD é executada, ela restaura a conexão entre o motor e o elo e recupera o câmbio traseiro da proteção RD.



- Essa função está habilitada apenas em modelos de câmbio traseiro com troca de marchas eletrônica.

#### 1. Menu de configuração ⇒ [RD protection reset] ⇒ [OK]

Uma ilustração de um pedivela é exibida na tela.

#### 2. Gire o pedivela em sentido horário com a roda traseira suspensa.

O câmbio traseiro se move e a conexão entre o motor e o elo é restaurada.



### ■ Ajuste da troca de marchas com a unidade elétrica de troca de marchas [Adjust]

Se a troca de marchas parecer estranha, entre em contato com o local de compra.

## ■ Indicação de erro/aviso

### Indicação de erro

Se um código de erro "E\*\*\*\*" (onde \*\*\* são letras ou números) é exibido na tela toda, é possível que o produto apresente problemas de funcionamento.

Consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS" e siga um dos procedimentos abaixo para reiniciar o display.

- Para DESLIGAR, pressione o botão de força da bateria.
- Remova a bateria do suporte de bateria.



#### NOTA

- Se a situação não melhorar mesmo depois de LIGAR a força novamente, consulte o local de compra ou o distribuidor o quanto antes.

### Indicação de aviso

Se um código de aviso "W\*\*\*\*" (onde \*\*\* são letras ou números) é exibido na tela, é possível que o produto apresente um problema momentâneo.

Se a situação melhorar, essa indicação desaparecerá. Se a situação persistir, entre em contato com o local de compra o quanto antes.



- A versão do E-TUBE PROJECT para PC (V4 ou posterior) classifica erros e avisos em categorias mais detalhadas de acordo com a causa do problema. Por esse motivo, os códigos de erro/aviso exibidos na versão do E-TUBE PROJECT para PC podem ser diferentes daqueles exibidos neste produto, E-TUBE RIDE, ou na versão do E-TUBE PROJECT para smartphone.

Para mais detalhes sobre os códigos de erro/aviso, consulte as versões mais recentes abaixo:



<https://si.shimano.com/iER/STP0A>

## ■ Quando ocorre um problema

Sintomas	Causas possíveis	Solução
A tela do ciclocomputador não acende quando o botão de força da bateria (principal) é pressionado.	O nível de carga da bateria (principal) está muito baixo.	Consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS" para carregar a bateria e, em seguida, LIGUE a força novamente.
	A força está ligada?	Consulte o "Manual do usuário da bateria especial e peças SHIMANO STEPS" para LIGAR a força.
	A bateria está carregando?	Ao carregar com a bateria instalada em uma bicicleta, não é possível ligar a força. Interrompa o carregamento.
	O conector do fio elétrico está corretamente instalado?	Verifique se o conector do fio elétrico está desconectado. Se tiver dúvidas, entre em contato com o local de compra.
	Pode ser que haja um produto conectado que o sistema não consegue identificar.	Entre em contato com o local de compra.
Não é exibida a posição da marcha.	A posição da marcha é exibida somente se a unidade elétrica de troca de marchas está instalada.	Verifique se o conector do fio elétrico está desconectado. Se tiver dúvidas, entre em contato com o local de compra.
Desejo DESLIGAR o som de operação.		Consulte "LIGANDO/DESLIGANDO o som de operação [Beep]".
O menu de configuração não inicia enquanto a bicicleta é utilizada.	O produto é projetado para evitar que o menu de configuração seja iniciado quando a utilização da bicicleta é detectada. Isso é normal.	Configure depois de parar a bicicleta.
Uma operação de troca não pode ser realizada e dois beeps são emitidos.	A operação do botão que você pressionou é proibida.	Isso não é um defeito.
Três beeps são ouvidos.	Ocorreu um erro ou um aviso.	Um erro ou aviso é exibido no ciclocomputador. Consulte "Indicação de erro/aviso".
A posição da marcha definida para o modo de partida não é a mesma quando a bicicleta está parada.	Você pode ter pressionado o pedal com muita força.	Pressionar o pedal delicadamente torna a troca de marchas mais fácil.

